

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU MARDI 10 AVRIL 2018

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal, tenue le 10 avril 2018 à 19 h 30, à la salle du Centre communautaire, situé au 1425, route 340 à Saint-Télesphore.

Lors de cette séance, étaient présents :

- le conseiller monsieur Raymond Leclair
- le conseiller monsieur François D'André
- le conseiller monsieur Robert Théorêt
- le conseiller monsieur Paul Gauthier
- la conseillère madame Kim Jones
- le conseiller monsieur Jean-Marie Lavoie

formant quorum sous la présidence du maire, monsieur Yvon Bériault.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA est aussi présente.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur le maire Yvon Bériault vérifie et constate qu'il y a quorum et ouvre la séance du 10 avril 2018 à 19 h 30.

2018-04-01

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le maire Yvon Bériault procède à la lecture de l'ordre du jour.

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Lavoie,
appuyé par le conseiller François d'André
ET RÉSOLU

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de la séance ordinaire
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Législation
 - 3.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 mars 2018
 - 3.2. Dépôt de la correspondance
4. Ressources humaines
5. Finances et administration
 - 5.1. Approbation de la liste des comptes de mars 2018
 - 5.2. Demande d'appui pour la *Fondation Maison des soins palliatifs Vaudreuil-Soulanges*
 - 5.3. Contrat de location d'un copieur multifonctions *Xerox*
 - 5.4. Autorisation de paiement à *ITM Instruments inc.* pour l'acquisition d'une caméra thermique
 - 5.5. Autorisation de paiement à *Permafil inc* pour l'acquisition d'un module de rangement pour linge des pompiers
6. **Période de questions**
7. Sécurité publique et incendie
 - 7.1. Congrès annuel 2018 de l'Association des chefs en Sécurité incendie du Québec (ACSIQ)
8. Transport et voirie
 - 8.1. Réalisation d'une étude d'opportunité de regroupement pour le transport adapté
9. Environnement et hygiène du milieu
10. Urbanisme, développement et mise en valeur du territoire
11. Loisirs, culture et vie communautaire
 - 11.1 Entente de services avec la *Maison de la Famille Vaudreuil-Soulanges* pour le «camp de jour estival»
 - 11.2 Distribution de plants d'arbres dans le cadre du mois de l'arbre et des forêts
12. Autres sujets
 - 12.1 Demande de soumissions pour la coupe de gazon/espaces verts sur les terrains municipaux des secteurs de Saint-Télesphore et de Dalhousie ainsi que le fauchage des bords de chemins
13. **Période de questions**
14. Levée de l'assemblée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 MARS 2018

Chaque membre du conseil a reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 mars 2018 au moins soixante-douze heures avant cette séance.

2018-04-02

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par la conseillère Kim Jones,
appuyé par le conseiller François d'André,
ET RÉSOLU

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 mars 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

Date	Expéditeur	Sujet
28-03-2018	Fédération des producteurs forestiers du Québec	Campagne «Avez-vous votre forestier de famille ?»
28-03-2018	François Rémillard, directeur Direction des relations avec les partenaires en sécurité routière Société de l'assurance automobile	Sécurité à vélo chez les jeunes

2018-04-03

APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES DE MARS 2018

CONSIDÉRANT QUE les crédits budgétaires nécessaires pour couvrir les dépenses suivantes sont disponibles, tel que certifié par la directrice générale et secrétaire-trésorière :

Salaires versés du 1er au 31 mars 2018	23 835,73 \$
Prélèvements bancaires du 1er au 31 mars 2018	4 680,28
Comptes déjà payés au 31 mars 2018	7 105,47
Comptes à payer au 31 mars 2018	7 263,42
TOTAL	42 884,90 \$

CONSIDÉRANT QUE chaque membre du conseil a reçu la liste des comptes de mars 2018 au moins soixante-douze heures avant cette séance ;

CONSIDÉRANT QUE les comptes du mois ont fait l'objet d'une vérification par les membres du conseil ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par le conseiller Robert Théorêt
ET RÉSOLU

D'ACCEPTER le rapport de la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA, des comptes de mars 2018 ;

D'ENTÉRINER l'annulation des chèques numéro 006302 et 006303 ;

D'ENTÉRINER la liste des salaires, des prélèvements bancaires et des comptes payés au cours de la période du 1er au 31 mars 2018 ;

D'AUTORISER le paiement des comptes à payer au 31 mars 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-04

DEMANDE D'APPUI POUR LA FONDATION MAISON DES SOINS PALLIATIFS VAUDREUIL-SOULANGES

SUITE à la demande d'appui de Marie-Line Leblanc pour l'organisation d'une soirée-bénéfice au profit de la *Fondation Maison des soins palliatifs Vaudreuil-Soulanges* (FMSPVS),

il est proposé par le conseiller Jean-Marie Lavoie,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

D'AUTORISER Madame Marie-Line Leblanc à organiser un souper/soirée ainsi qu'un encaissement chinois au profit de la *Fondation Maison des soins palliatifs Vaudreuil-Soulanges* au Centre communautaire de Saint-Télesphore ;

QUE l'utilisation du Centre communautaire soit offerte à titre gratuit pour la tenue de cette soirée-bénéfice ;

QUE madame Marie-Line Leblanc soit responsable d'obtenir tous les permis nécessaires à la tenue de cette soirée au profit de la *Fondation de la Maison des soins palliatifs Vaudreuil-Soulanges*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-05

CONTRAT DE LOCATION D'UN COPIEUR MULTIFONCTIONS XEROX

CONSIDÉRANT QUE le contrat de location du copieur actuel avec *Xerox* arrive à échéance le 30 juin 2018 ;

CONSIDÉRANT QUE, suite à l'offre de service reçue de *GDM Groupe-conseil*, *Xérox* propose la location d'un nouveau copieur plus performant et à moindre coût ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller François d'André,
appuyé par le conseiller Raymond Leclair
ET RÉSOLU

DE PROCÉDER à la location avec *Xerox* d'un copieur multifonctions « Altalink C8045 » avec module de finition pour une durée totale de cinq ans aux conditions suivantes :

- Le coût de location mensuel est de 169,21 \$ plus les taxes applicables ;
- Le coût de service des impressions noir et blanc est de 0,0072 \$ la copie, plus les taxes applicables ;
- Le coût de service des impressions couleur est de 0,062 \$ la copie, plus les taxes applicables ;
- Le coût de service complet est inclus en totalité : service et entretien, pièces et main d'œuvre ainsi que toutes les fournitures ;
- Installation et formation incluses ;
- Toutes les conditions incluant les tarifs et les services sont fixes pour la durée totale du contrat de location ;

D'AUTORISER le maire, Yvon Bériault et la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA, à signer le contrat de bail de cinq ans avec *Xerox* pour un copieur multifonctions « Altalink C8045 », aux tarifs et conditions fixes pour toute la durée du contrat de location.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-06

AUTORISATION DE PAIEMENT À ITM INSTRUMENTS INC. POUR L'ACQUISITION D'UNE CAMÉRA THERMIQUE

Il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par le conseiller Robert Théorêt,
ET RÉSOLU

D'AUTORISER le paiement d'un montant de 2 421,95 \$ taxes incluses, à *ITM Instruments inc.*, pour l'acquisition d'une caméra thermique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-07

AUTORISATION DE PAIEMENT À PERMAFIL INC. POUR L'ACQUISITION D'UN MODULE DE RANGEMENT POUR LINGE DES POMPIERS

il est proposé par le conseiller Jean-Marie Lavoie,
appuyé par la conseillère Kim Jones,
ET RÉSOLU

D'AUTORISER le paiement d'un montant de 2 890,93 \$ taxes incluses, à *Permafil inc.*, pour l'acquisition d'un module de rangement pour linge des pompiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Les personnes dans la salle ont posé des questions sur les sujets suivants :

- Événement pour *Fondation Maison des soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges* qui aura lieu le 21 avril prochain ;

- Détérioration de la rue du Centenaire ;
- Travaux à venir dans le quartier résidentiel derrière l'église ;
- Taux d'évaluation pour la Sûreté du Québec ;
- Panneau illuminé du MTQ pour le contrôle de vitesse.

Une lettre portant sur la *Loi 430* est déposée au Conseil suite à la consultation publique sur la sécurité routière du 27 février dernier. Le maire, Yvon Bériault, informe l'assistance des mesures de sécurité retenues.

2018-04-08

CONGRÈS ANNUEL 2018 DE L'ASSOCIATION DES CHEFS EN SÉCURITÉ INCENDIE DU QUÉBEC (ACSIQ)

Il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par la conseillère Kim Jones,
ET RÉSOLU

D'AUTORISER le directeur du Service de Sécurité incendie, monsieur Marc-André Dubé, à assister au congrès annuel de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec (ACSIQ) qui se tiendra à Rimouski du 2 au 5 juin 2018.

Les frais d'hébergement et de déplacement seront remboursés sur présentation des pièces justificatives. Le capitaine, monsieur Éric Brochu, sera son remplaçant durant cette période.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-09

RÉALISATION D'UNE ÉTUDE D'OPPORTUNITÉ DE REGROUPEMENT POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ

CONSIDÉRANT la problématique exposée relativement à l'accessibilité du transport adapté dans la région de Soulanges ;

CONSIDÉRANT l'existence d'une aide financière gouvernementale pour la mise en commun d'équipements, d'infrastructures, de services ou d'activités en milieu municipal ainsi que pour la réalisation de diagnostics et d'études d'opportunité en cette matière ;

CONSIDÉRANT QUE le montant de l'aide financière pouvant être accordé dans le cadre de ce programme représente un maximum de 50% des dépenses admissibles, pour une somme maximale de 50 000 \$;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller François d'André,
appuyé par le conseiller Raymond Leclair,
ET RÉSOLU

D'ACCEPTER de participer à la réalisation d'une étude d'opportunité de regroupement pour les services de transport adapté dans la région de Soulanges et de désigner la Municipalité de Saint-Zotique comme responsable du projet ;

QUE la Municipalité s'engage à assumer une partie des coûts de la contribution municipale requise pour la réalisation de l'étude selon le prorata calculé en fonction de la population et de la richesse foncière uniformisée de chacune des municipalités participantes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-10

ENTENTE DE SERVICES AVEC LA MAISON DE LA FAMILLE VAUDREUIL-SOULANGES POUR LE «CAMP DE JOUR ESTIVAL»

Il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

D'ACCEPTER l'Entente de services avec la *Maison de la Famille Vaudreuil-Soulanges* pour la tenue du camp de jour estival de 2018 ;

D'AUTORISER le maire, Yvon Bériault et la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA, à signer ladite Entente ;

D'AUTORISER le versement d'une contribution financière au montant de 2 500 \$ à la *Maison de la Famille Vaudreuil-Soulanges*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

DISTRIBUTION DE PLANTS D'ARBRES DANS LE CADRE DU MOIS DE L'ARBRE ET DES FORÊTS 2018

2018-04-11

CONSIDÉRANT QUE l'objectif du *Mois de l'arbre et des forêts 2018* est de sensibiliser et d'éduquer la population québécoise à l'importance et au respect de l'arbre ainsi que de notre patrimoine forestier ;

CONSIDÉRANT QUE l'arbre et les forêts jouent un rôle primordial dans la lutte aux changements climatiques ;

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs offre gratuitement des plants aux municipalités afin de réaliser ses objectifs,

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par le conseiller Robert Théorêt
ET RÉSOLU

DE PROCÉDER à une distribution de plants à la collectivité de la Municipalité de Saint-Télesphore au cours du mois de mai 2018, le tout dans le cadre du *Mois de l'arbre et des forêts 2018* ;

QU'une demande de 250 plants soit déposée à « Les Clubs 4-H du Québec inc » à cette fin.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2018-04-12

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LA COUPE DE GAZON/ESPACES VERTS SUR LES TERRAINS MUNICIPAUX DES SECTEURS DE SAINT-TELESPHORE ET DE DALHOUSIE AINSI QUE LE FAUCHAGE DES BORDS DE CHEMINS

Il est proposé par le conseiller Robert Théorêt,
appuyé par le conseiller Raymond Leclair
ET RÉSOLU

DE DEMANDER les soumissions suivantes par le biais du journal Le Montjoie, soit :

- Coupe de gazon/espaces verts « Secteur Saint-Télesphore » pour la saison 2018 avec deux options de renouvellement ;
- Coupe de gazon/espaces verts « Secteur Dalhousie » pour la saison 2018 avec deux options de renouvellement ;
- Fauchage des bords de chemins « Secteur Saint-Télesphore et Dalhousie » pour la saison 2018 avec deux options de renouvellement.

La municipalité de Saint-Télesphore recevra les soumissions jusqu'à 10 h 00, le mardi 1er mai 2018.

La Municipalité de Saint-Télesphore ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et n'encours aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Les personnes dans la salle ont posé des questions sur les sujets suivants :

- Dates d'inscriptions du « Camp de jour estival » ;
- Subvention de l'étude du transport adapté.

2018-04-13

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

CONSIDÉRANT QUE tous les points à l'ordre du jour ont été discutés,

il est proposé par le conseiller François D'André,
appuyé par le conseiller Robert Théorêt,
ET RÉSOLU

QUE la séance ordinaire du 10 avril 2018 soit levée à 20 h 02.

Je soussigné, Yvon Bériault, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi, de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du *Code municipal du Québec*.

Monsieur Yvon Bériault, maire

Micheline Déry, CPA, CGA
Directrice générale et secrétaire-trésorière